



# Antrieb für die Industrie



Das Herz jeder  
erstklassigen Maschine

# Energie für eine bessere Zukunft

Seit über 75 Jahren arbeitet Perkins mit den Herstellern motorisierter Industriearüstungen zusammen und stellt ihnen Leistung und Zuverlässigkeit auf höchstem Niveau für die härtesten Einsätze in der Industrie, im Bauwesen, bei Flurförderzeugen und in der Landwirtschaft zur Verfügung. Heutzutage sind die Motoren von Perkins führend. Nicht nur im Hinblick auf die traditionellen Werte, wo nur höchste Zuverlässigkeit zählt und es um robuste Leistung geht, sondern auch bei den modernen Qualitätsmerkmalen, die dafür sorgen, dass die Perkins Motoren leiser, sauberer, beständiger und sogar noch wirtschaftlicher sind.

Seit Perkins für Dieselmotoren als Antrieb für Industrie-Einsätze den Weg gebahnt hat, steht das Unternehmen hundertprozentig zu der Verpflichtung, den Bedarf der Maschinenhersteller zu erfüllen und den gesetzlichen Anforderungen nachzukommen, die für eine sichere und saubere Zukunft stehen. So ist aus tausenden von Ideen eine Reihe von sauberen und schadstoffarmen Motoren mit einem Leistungsspektrum von 8,2 kW bis 205 kW entstanden.



Quer durch alle Marktbereiche wissen die Kunden, dass sie von Perkins nicht nur einfach einen Motor erwerben - es ist vielmehr eine komplette Antriebslösung, die Fachleute auf die jeweiligen Gegebenheiten genau abgestimmt haben

Da Perkins sich auf die Produktion von Motoren konzentriert und keine kompletten Maschinen baut, ist eine umfassende Palette von Antriebslösungen entwickelt worden, um so den Anforderungen eines sich ständig ändernden Marktes gerecht zu werden. Den heutzutage auf drei Kontinenten von Perkins-Fachleuten produzierten Motorlösungen vertrauen über 1000 führende Hersteller in allen Industriezweigen.

Seit 1932 sind mehr als 17 Millionen Perkins Motoren in Dienst gestellt worden. Durch die Unterstützung eines weltweiten und sachkundigen Vertriebs- und Servicenetzwerkes befindet sich nahezu die Hälfte davon noch immer im Einsatz. Solch globale Position verlangt anhaltende massive Investitionen in Forschung und Entwicklung. Das Ziel: die ideale Verbindung von fortschrittlicher Technik und robuster Zuverlässigkeit, so dass der Kunde problemlos die zunehmend strengeren Emissionsgrenzwerte mit kostengünstiger Antriebsleistung einhalten kann.

**Für unsere Kunden  
steht Perkins für  
Vertrauen**

Perkins Motoren sorgen in mehr als 5000 verschiedenen Einsätzen in allen Industriebereichen für den Antrieb



## Triebfeder Kundenbedarf

Die von der Umwelt gestellten Herausforderungen von Industrieausrüstung in aller Welt lösen eine beinahe permanente Neubewertung der Motorentechnik aus. Perkins setzt die erforderlichen Mittel und Fähigkeiten ein, um den aktuellen und künftigen Anforderungen der Kunden sowie der Gesetzgebung gerecht zu werden.

Perkins Motoren sorgen in mehr als 5000 verschiedenen Einsätzen in allen Industriebereichen für den Antrieb. Die Konstruktionsmerkmale der Perkins Motoren gewährleisten deren Eignung für eine Vielzahl von Einsätzen: überall, wo Geräte ziehen, schieben, drehen, transportieren, graben, heben, pumpen oder sich bewegen müssen, kann Perkins eine Antriebslösung nach Maß anbieten.

### **Baumaschinen**

Perkins liefert mit seiner leistungsfähigen und beständigen Produktreihe, die sich mit den höchst anspruchsvollen

Aufgaben ständig weiter entwickelt, den Antrieb für einen großen Teil aller in global Europa hergestellten Baumaschinen. Denken Sie an einige bekannte Baumaschinenhersteller, und die Annahme ist durchaus erlaubt, dass in ihren Produkten Motoren von Perkins eingesetzt werden.

### **Industrie**

Für den Industriebereich bietet Perkins eine umfassende Reihe von Antriebslösungen, vom bloßen Motor über Lüfter- und Schwungradantriebe bis zu kompletten Antriebsanlagen. Dabei steht ein breites Spektrum an Drehzahl- und Drehmomenteinstellungen zur Verfügung, und auch Gasmotoren sind lieferbar.

### **Flurförderzeuge**

Für Perkins spricht ganz entscheidend die Fähigkeit, die Motoren genau auf die Kundenanforderungen abzustimmen, weshalb führende Hersteller von Transporteinrichtungen,

Seitengabelstaplern oder Containerumschlaggeräten die leisen und wirtschaftlichen Perkins Motoren bevorzugen. Als Motorenlieferant für Gegengewichts- und Geländestapler hat Perkins einen Namen, und dieses Erbe zeigt sich auch darin, dass in der großen Mehrzahl der Teleskopstapler weltweit ein Perkins-Antriebsaggregat steckt.

### **Landwirtschaft**

Die sauberen, zuverlässigen Perkins-Produkte mit einem umfassenden Angebot an Spezifikationen und Ausrüstungsmöglichkeiten lassen sich problemlos an die besonderen technischen Anforderungen bei Landmaschinen anpassen. Diese Flexibilität zeigt sich in der Tatsache, dass jeder fünfte der im Einsatz befindlichen Traktoren mit einem Perkins-Antrieb ausgerüstet ist.

# Das Motorenangebot...

## Alle Perkins Motoren der 400, 800 und 1100 Serie bieten folgende Merkmale und Vorzüge

### Leistungsfähigkeit

- Hohe Leistung, hohes Drehmoment
- Auf Qualität und Zuverlässigkeit ausgelegt

### Niedrige Betriebskosten

- Wartungsintervalle von 500 Betriebsstunden
- Ölwechsel alle 500 Betriebsstunden
- Kraftstofffilterwechsel alle 1000 Betriebsstunden
- Wartung auf einer Seite
- Bis zu zwei Jahre Garantie
- Geringer Ölverbrauch und niedrige Wartungskosten

### Technische Feinheiten

- Geringe Emissionen - Schadstoffe und Geräusche
- Moderne Ästhetik
- Technik nach Maß

## 400 Serie

Die 400 Serie umfasst leistungsfähige wassergekühlte 2-, 3- und 4-Zylinder Motoren, die sauber, leise und kostengünstig arbeiten. Zur 400 Serie gehören selbstansaugende Motoren ebenso wie Typen mit Turbolader im Leistungsbereich von 8,2 kW bis 49,2 kW, wobei eine zusätzliche Auswahl angepasster Nennleistungen verfügbar ist.

Durch die Vielseitigkeit der 400 Serie sind die Motoren bestens geeignet für die unterschiedlichsten Einsätze in Landwirtschaft, Garten- und Landschaftsbau, Bauwesen, Flurförderzeuge und allgemein in der Industrie.

### Besonderheiten

- Glühkerzen für zuverlässigen Kaltstart bis zu -20°C
- Nebenantrieb mit 47 Nm an der rechten Seite des Stirnradgehäuses für Zusatzgeräte des Kunden
- 35 Grad Neigung dauerhaft möglich

## 800 Serie

Die 800 Serie ist eine Gruppe von robusten 3,3 Litern 4-Zylinder Motoren, die sauber, leise und kostengünstig arbeiten. Zur 800 Serie zählen selbstansaugende Motoren (indirekte Einspritzung) ebenso wie Typen mit Turbolader (Direkteinspritzung) im Leistungsbereich von 47 kW bis 62 kW, wobei eine zusätzliche Auswahl angepasster Nennleistungen verfügbar ist.

Durch die Zuverlässigkeit der 800 Serie sind die Motoren erste Wahl bei zahlreichen Einsätzen in unterschiedlichen Bereichen, vor allem in der Landwirtschaft.

### Merkmale der Kraftstoffsysteme

- Selbstentlüftende Verteilerpumpe stellt präzise Kraftstoffdosierung und Drehzahlregelung sowie höhere Zuverlässigkeit und niedrige Wartungskosten sicher
- Querstrom-Zylinderkopf in moderner Ausführung für wirksame Verbrennung
- Mechanische Drehzahlregelung

## 1100A / 1100C Serie

Zu der 1100A und 1100C Serie gehören wassergekühlte Motoren mit 1 - 1,1 l Hubraum je Zylinder, deren Leistungsbereich sich von 36,9 kW bis 97 kW erstreckt. Fünfzehn verschiedene Typen von 3-, 4- und 6-Zylinder Motoren stellen ein breites Angebot für maßgerechte Lösungen in den Einsatzbereichen Landwirtschaft, Bauwesen, Flurförderzeuge, Landschaftsbau und Energieerzeugung dar. Durch eine gemeinsame Plattform

sind bei den Motoren der A und C Serien nur minimale technische Änderungen erforderlich, wenn es um die Einhaltung der nächsten Stufe der Emissionsvorschriften geht.

### Besonderheiten

- Kaltstart bis zu -25°C
- Auswahl an angepassten elektronischen und mechanischen Motorleistungsvariationen
- Verschiedene Nebenantriebsausführungen - links/rechts, einzel/doppel, mittelschwere/leichte Belastung bis zu 210 Nm
- Verfügbares Drehmoment bis zu 695 Nm
- Neigung bis zu 36 Grad im Betrieb möglich

### Merkmale der Kraftstoffsysteme

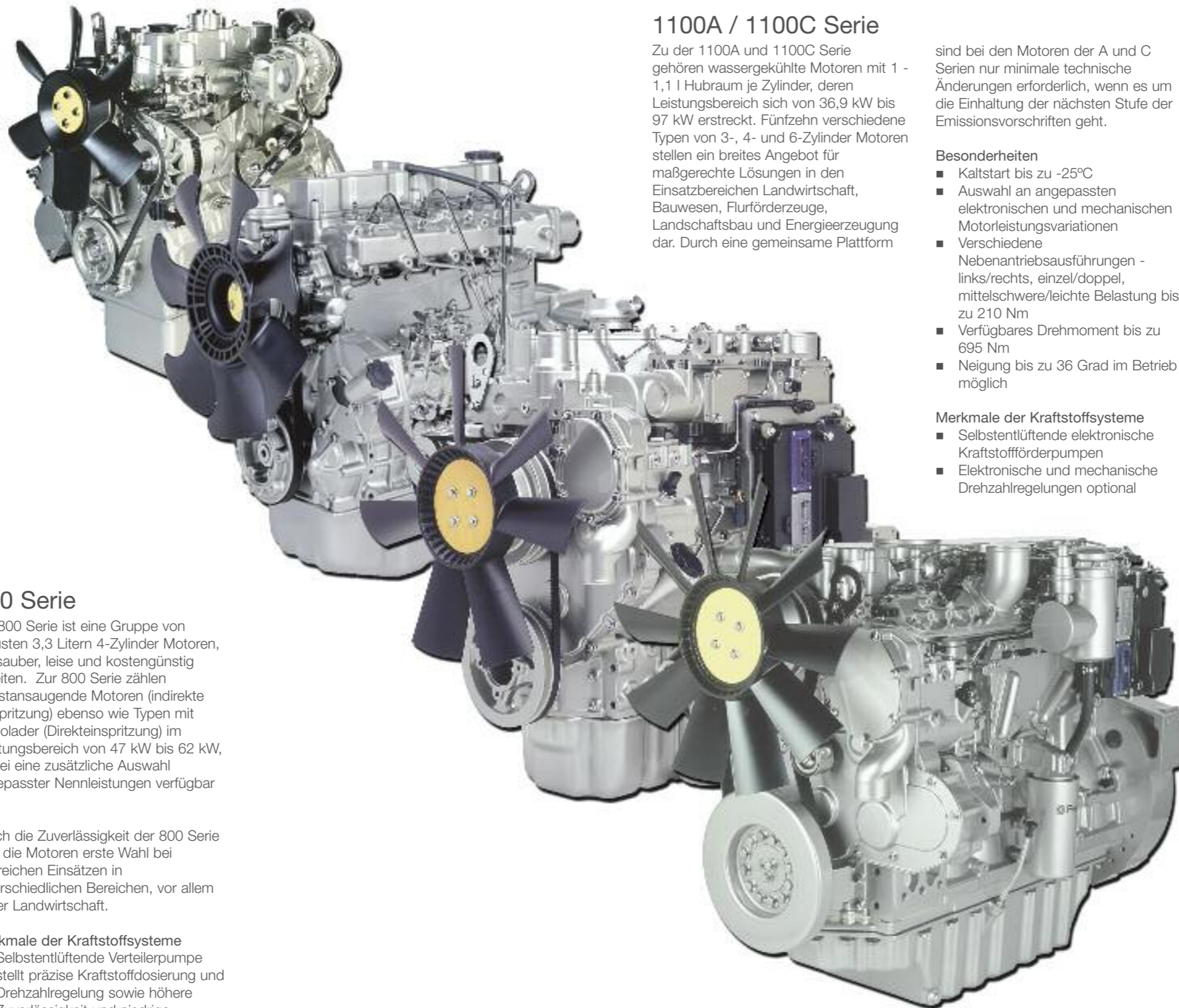
- Selbstentlüftende elektronische Kraftstoffförderpumpen
- Elektronische und mechanische Drehzahlregelungen optional

## 1100D Serie

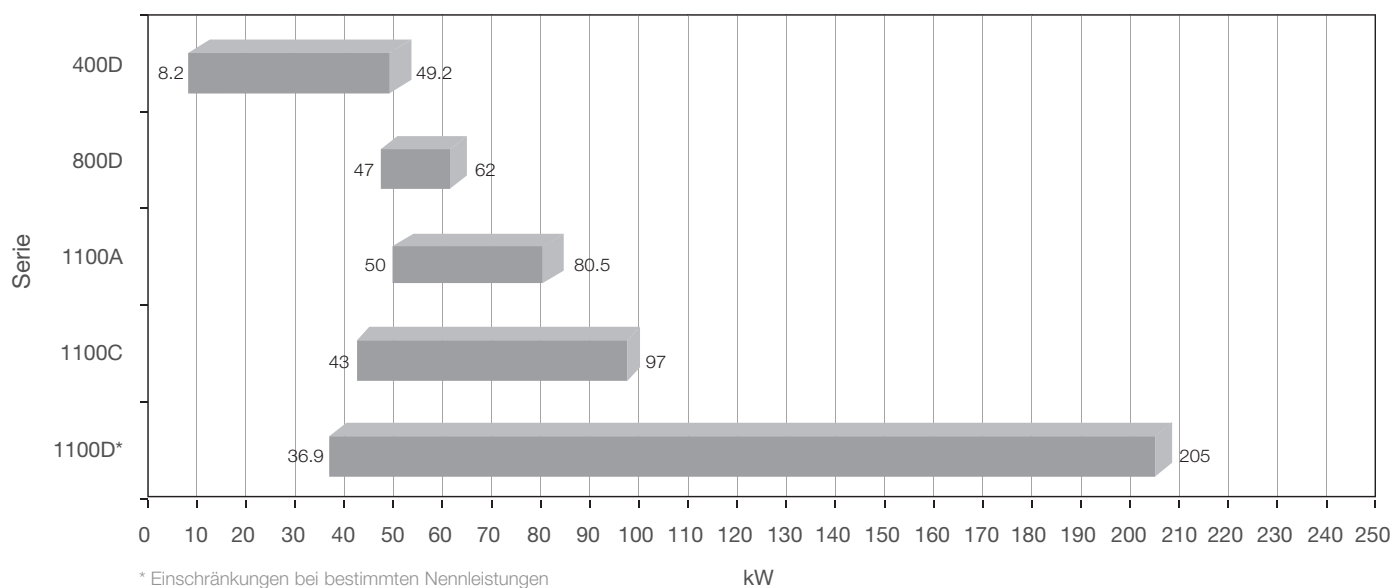
Bei der 1100D Serie handelt es sich um eine umfassende Motorenfamilie mit 3-, 4- und 6-Zylinder Motoren, die einen Hubraum von 1,1 l je Zylinder aufweisen und den Abgasnormen von Tier 3 / Stufe IIIa entsprechen. Die Motoren bieten mehr Leistung - von 36,9 kW bis 205 kW - bei geringem Kraftstoffverbrauch und passen als leisere, ausgereifte Aggregate problemlos in moderne Maschinenausführungen. Die Motoren 1104D und 1106D können mit einem elektronisch gesteuerten Kraftstoffsystem, bei dem Elemente des ACERT™-Pakets von Caterpillar eingesetzt werden, oder mit einem modernen mechanisch geregelten Kraftstoffsystem ausgerüstet werden. Durch diese Möglichkeit, die Motorentechnik maßgerecht auf einen bestimmten Markt abzustimmen, ergibt sich eine größere Flexibilität bei der Gestaltung der Produktkosten.

- Der Einsatz der ACERT Technologie steigert die Motorleistung: bis zu 43 Prozent mehr Leistung und 51 Prozent höheres Drehmoment
- Keilrippenriemen und Service-Zylinderlaufbuchsen machen zeitraubende Arbeiten wie das Riemenspannen und Aufbohren der Zylinder überflüssig, so dass die Wartungszeit verkürzt und die Kosten gesenkt werden
- Geräuschpegel des Motors allein um bis zu 5 dB(A) gesenkt
- Geringfügige Änderung der Gesamtgröße, wobei die Hauptanschlussstellen denen des 1100C entsprechen

Durch diese Möglichkeit, die Motorentechnik maßgerecht auf einen bestimmten Markt abzustimmen, ergibt sich eine größere Flexibilität bei der Gestaltung der Produktkosten



# Leistungsbereich\*



Vertrauen auf kostengünstige Lösungen angesichts immer strengerer Emissionsvorschriften

Jede Minute an jedem Arbeitstag läuft ein weiterer Perkins Motor vom Band und sorgt wie die übrigen in aller Welt für vollkommene Kundenzufriedenheit. Quer durch alle Marktbereiche wissen die Kunden, dass sie von Perkins nicht nur einfach einen Motor erwerben - es ist vielmehr eine komplette Antriebslösung, die Fachleute auf die jeweiligen Gegebenheiten genau abgestimmt haben.

In aller Welt vertrauen Hersteller und Betreiber von motorisiertem Industriegerät auf Perkins. Sie vertrauen auf Zuverlässigkeit und Leistung. Sie vertrauen auf kostengünstige Lösungen angesichts immer strengerer Emissionsvorschriften. Vor allem vertrauen sie auch auf beste Betreuung, niedrigste Betriebskosten und zu gegebener Zeit auf den anerkannten Markennamen beim Weiterverkauf des Gerätes.

**Vertrauen auf  
Zuverlässigkeit und  
Leistung**

# Globale Produktunterstützung

Die globale Perkins Produktunterstützung sorgt dafür, dass Ihre Perkins Motoren am Laufen bleiben. Optimale Motorproduktivität ist von herausragender Bedeutung, um die Anforderungen unserer Kunden zu erfüllen. Deshalb ist es unser Ziel, der führende Anbieter globaler Produktunterstützung für Motoren zu sein.

Unser Netz verfügt über Experten für das gesamte Perkins Motorensortiment. Von Perkins geschulte Servicepartner verfügen über TIPSS (The Integrated Product Support Solution) Pakete von webfähigen Tools, mit denen sie brandneue, aktuelle Echtzeitinformationen abrufen können. Ersatzteilidentifizierung und -bestellung, Motorfehlerdiagnose und die Bereitstellung technischer Informationen sind Aufgaben, welche Perkins Servicepartner unter Einhaltung der strengen Perkins-Normen fristgerecht ausführen.

Von der Inbetriebnahme bis zur Außerdienststellung verfügt Perkins über Lösungen, um die Anforderungen der Kunden zu erfüllen.

Ungeachtet der Betriebsstunden und des Zustands, es sind immer kostengünstige Lösungen für Ihre Perkins Motoren verfügbar, seien es standardmäßige Wartungsarbeiten, umfassende Reparaturarbeiten oder Generalüberholungen. Perkins-Erstausrüstungsteile verfügen außerdem über eine 12-Monats-Garantie, die optimale Qualität zu niedrigsten Preisen bietet.

Perkins sucht ständig nach innovativen Lösungen für die Probleme der Industrie und arbeitet intensiv daran, die Ersatzteilversorgung zu gewährleisten.

Der Austauschbereich bietet generalüberholte Teile, die über Neuteilqualität verfügen. Ein nachhaltiges Angebot zum fairen Preis und mit geringeren Auswirkungen auf die Umwelt.



Die Perkins Produktunterstützung zielt darauf ab, die Kundenerfahrung zu verbessern. Die Qualität unseres Vertriebsnetzes, die globale Ausrichtung unseres Unternehmens und eine Reihe von OEM-Partnerschaftsoptionen helfen uns beim Erreichen dieses Ziels. Unsere Kompetenz im Bereich Motoren ist für Ihren Erfolg von grundlegender Bedeutung, ganz gleich, ob Sie Maschinenhersteller oder Endkunde sind.



## ESC

Damit Maschinenbenutzer komplette Sicherheit erhalten, bietet Perkins außerdem Langzeitserviceverträge an, die sorgenfreien Motorbetrieb gewährleisten. Flexible Garantiezeiträume von bis zu 8000 Betriebsstunden bieten optimalen Schutz vor unerwarteten Reparaturkosten.



**Perkins Motoren GmbH**

Saaläckerstr. 4  
D-63801 Kleinostheim  
Telefon +49 (0) 6027 5010  
Fax +49 (0) 6027 501124

**Europa, Nahost und Afrika**

Perkins Engines Company Limited  
Peterborough PE1 5NA  
United Kingdom  
Telefon +44 (0)1733 583000  
Fax +44 (0)1733 582240



 **Perkins**<sup>®</sup>